

La resemantización de vocablos en estudiantes de bachillerato: una mirada desde los estudios de disponibilidad léxica

High school students resemantization of words, a view from lexical availability studies

Autores: M. Sc. Noraida Perdomo Casanova¹, Dr. C. Rosa Elvira Alfonso Ramos²

Resumen

El artículo que se presenta aborda la determinación del léxico disponible de estudiantes de duodécimo grado en la provincia de Matanzas en el centro de interés: Las partes del cuerpo y analiza la resemantización que han tenido algunos vocablos malsonantes, vinculados con esta temática, específicamente asociados a los órganos sexuales. La aplicación de la metodología del *Proyecto Panhispánico* posibilitó a las autoras demostrar que estos estudios se convierten en una herramienta valiosa para la didáctica de las lenguas con un enfoque sociocultural del lenguaje juvenil; los resultados obtenidos revelan el empleo de términos propios relacionados con el centro de interés: partes del cuerpo y su disponibilidad.

Palabras clave: disponibilidad léxica, partes del cuerpo, resemantización, lenguaje juvenil, didáctica de las lenguas

Abstract

The article that is presented addresses the determination of the available lexicon of twelfth grade students in the province of Matanzas in the center of interest: The parts of the body and analyzes the resemantization processes that have taken place in some words, linked to this topic, particularly the related to the sexual parts. The application of the Pan-Hispanic Project methodology enabled the authors to demonstrate that these studies become a valuable tool for language teaching with a sociocultural approach to youth language; the results obtained reveal the use of own terms related to the center of interest: body parts and their availability.

Key words: lexical availability, body parts, resemantization, youthful language, language teaching.

INTRODUCCIÓN

En la enseñanza de las lenguas, el léxico constituye un contenido de aprendizaje que no se aborda con la sistematicidad e integralidad deseada; sigue quedando a la sombra de la

¹ Profesora Auxiliar de Español-Literatura. Es miembro del Proyecto de investigación La enseñanza aprendizaje de las lenguas y la literatura en la educación de la personalidad y de la Cátedra de Lectura y Escritura, de la Universidad de Matanzas. noraida.perdomo@umcc.cu <https://orcid.org/0000-0001-5446-0545>

² Profesora Titular de Español-Literatura. Es miembro del Proyecto de investigación La enseñanza aprendizaje de las lenguas y la literatura en la educación de la personalidad y de la Cátedra de Lectura y Escritura, de la Universidad de Matanzas. rosa.alfonso@umcc.cu <https://orcid.org/0000-0002-5274-3709>

gramática y es que los enfoques que se han aplicado a la enseñanza de la lengua de manera general y al léxico en particular, han respondido en la mayoría de los casos a un tipo de gramática.

En ocasiones docentes, padres y población en general expresan preocupación por el léxico de los jóvenes, por el reducido número de vocablos, por el uso indiscriminado de las llamadas palabras malsonantes, las cuales se desgastan, se resemantizan y pasan a ser comodines. No ha faltado quien se cuestione el papel de la escuela en la enseñanza del léxico y los más pesimistas auguran una tragedia en el idioma. Y todo para hacer referencia al escaso dominio léxico de los jóvenes, pero para hacer una afirmación como esa hay que tener en cuenta qué es realmente la disponibilidad léxica.

La disponibilidad léxica (DL) ha sido definida por varios investigadores, lo cuales la identifican como el caudal léxico utilizable en una situación comunicativa dada. Las autoras de este artículo comparten la de Bartol (2010):

“El léxico disponible supone un nuevo enfoque sobre el léxico. No se trata de las palabras utilizadas al producir determinados textos; sino de las palabras organizadas que están en nuestro lexicón mental (el conjunto de unidades léxicas que un hablante es capaz de reconocer y/o utilizar en mensajes orales o escritos) y están “disponibles” para ser utilizadas cuando las circunstancias comunicativas lo requieran o cuando un estímulo active el nodo cerebral adecuado” (p. 91).

La disponibilidad léxica (DL) como campo de investigación de la lingüística tiene como objetivo recoger y analizar el léxico disponible de una cierta comunidad de habla.

El estudio de la disponibilidad léxica permite recopilar los términos o expresiones más disponibles en el lexicón mental del informante en un tema que funciona como estímulo: las partes del cuerpo.

Este artículo ofrece los resultados de una tarea de investigación centrada en el tratamiento del léxico en estudiantes de bachillerato, de ahí que los objetivos se encaminaron a:

- Determinar el léxico disponible de estudiantes de duodécimo grado en la provincia de Matanzas en el centro de interés: Las partes del cuerpo.
- Analizar la resemantización que han sufrido algunas llamadas palabras malsonantes, vinculas con este centro de interés.

DESARROLLO

A petición de la Dra. Marlen Domínguez Hernández, miembro del equipo de trabajo en el *Proyecto Panhispánico*, dirigido por la Dr. C. Nuria Gregori Torada, responsable de la investigación en Cuba, en el curso escolar 2013-2014 se inició el estudio en la provincia de

Matanzas con el objetivo de investigar el léxico disponible de los estudiantes de duodécimo grado.

La recogida de datos para esta investigación se realizó en los meses de octubre y noviembre de 2013. El universo del que se tomó la muestra, fue de un total de dos mil novecientos seis (2.906)³ estudiantes, matriculados en el último año de bachillerato. Se realizaron cuatrocientos setenta (470) encuestas a estudiantes de duodécimo grado, pero se seleccionaron cuatrocientas cuarenta (440) para ser procesadas, lo que constituye un 15% del universo, que excede las cifras consideradas como representativas por varios autores: Labov (1966); López (1994); Silva (2001). Las ocho instituciones educativas, pertenecen a los municipios de Matanzas, Cárdenas, Colón, Perico, Los Arabos, Pedro Betancourt, Unión de Reyes y Jagüey Grande.

Las variables sociales contempladas se corresponden con las del *Proyecto Panhispánico*: sexo (masculino/femenino), debía haber una distribución proporcional por municipios, pero no fue posible dada la matrícula de las escuelas; por eso el centro educacional de la localidad Santa Marta, perteneciente al municipio de Cárdenas tiene mayor cantidad de informantes masculinos, el objetivo era lograr un equilibrio entre ambos sexos: masculino y femenino en el total de la muestra.

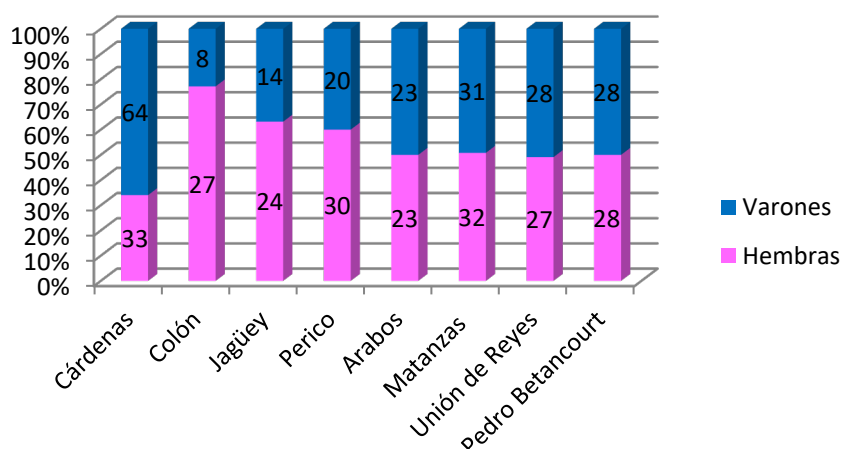


Gráfico 1. Variable social: sexo; elaboración propia, 2018.

La determinación del nivel sociocultural de los informantes se realizó sin control previo, a partir de las preguntas sobre: nivel de escolaridad del padre y de la madre, su ocupación laboral. Se establecieron tres niveles: alto, medio y bajo. Se siguieron los parámetros internacionales establecidos por el *Proyecto*, adaptados a la realidad cubana por el equipo

³Dato proporcionado por el Ministerio de Educación (MINED) en el 2013.

de trabajo responsable de la investigación en el país. Cincuenta y siete (57) estudiantes obtuvieron alto; trescientos diecisiete (317) medio y sesenta y seis (66) bajo.

En cuanto al tipo de escuela: de centro o de periferia se tuvo en cuenta la ubicación geográfica del municipio dentro de la provincia, o de la escuela dentro del municipio cabecera. Esta definición la ofrecieron las autoridades del Poder Popular.

La nominalización de normal o especializada responde a que esta última además de dirigir científicamente el desarrollo del proceso educativo y consolidar la formación general e integral de los bachilleres, los alumnos tienen aptitudes para una especialidad, así existen en el país los institutos preuniversitarios especializados en ciencias exactas (IPEVC); las escuelas de iniciación deportiva escolar (EIDE); la Escuela Nacional de Arte (ENA); las escuelas militares “Camilo Cienfuegos”...La muestra de esta investigación está constituida por escuelas normales.

La categoría de escuela urbana o rural la ofreció el Ministerio de Educación de la provincia de Matanzas. Un solo preuniversitario fue considerado rural (el del municipio de Jagüey Grande), pues en esta institución educacional había estudiantes de la localidad de Ciénaga de Zapata, los cuales permanecían toda la semana en el centro escolar.

Las áreas temáticas se identifican con los dieciséis centros de interés tradicionales empleados por el *Proyecto Panhispánico* de disponibilidad léxica coordinado por el Dr. Humberto López Morales y que coinciden a su vez con los utilizados por los pioneros galos. Para Gougenheim, (1964) los centros de interés representan los sectores semánticos más universales. Ellos son los núcleos semánticos que sirven de estímulo verbal al sujeto para actualizar el léxico disponible que reside en potencia en su lexicón mental: 01: ‘Partes del cuerpo’, 02: ‘La ropa’, 03: ‘Partes de la casa (sin los muebles)’, 04: ‘Los muebles de la casa’, 05: ‘Alimentos y bebidas’, 06: ‘Objetos colocados en la mesa para la comida’, 07: ‘La cocina y sus utensilios’, 08: ‘La escuela: muebles y materiales’, 09: ‘Iluminación, calefacción y medios de airear un recinto refrescar o enfriar una habitación o edificio’, 10: ‘La ciudad’, 11: ‘El campo’, 12: ‘Medios de transporte’, 13: ‘Trabajos del campo y del jardín’, 14: ‘Los animales’, 15: ‘Juegos y distracciones’, 16: ‘Profesiones y oficios’.

Para el criterio de edición en este estudio realizado en Matanzas se tuvieron en cuenta las consideraciones de un grupo de investigadores: Samper (1998); Gómez y J.R Gómez (2004); Bartol (2004); Hernández (2005); Fernández (2018). Se mantuvieron todas las palabras aportadas por los informantes, pertenecieran o no al campo léxico. Se respetó el orden seguido, se eliminaron las palabras repetidas. Se modificó la ortografía según los principios de la RAE. Las palabras extranjeras no recogidas en el DRAE se transcribieron como en la lengua origen.

Específicamente en el centro de interés: Las partes del cuerpo se procedió de la siguiente forma:

En cuanto al número, se respeta la forma aportada por los informantes: si una palabra solo aparece en singular se lematiza en singular; si solo en plural, en plural.

Grupos sintagmáticos. Cuando un mismo referente aparece denominado por un grupo sintagmático y por uno de los miembros que lo forman se optó por lematizarlos juntos y utilizar paréntesis. Es el caso de columna vertebral y columna lematizadas como columna (vertebral); médula y médula espinal lematizada como médula (espinal)

La informatización de los datos se hizo a través de *Dispolex*, programa informatizado que aparece en la página web de la Universidad de Salamanca: www.dispolex.com.

La primera información que se ofrece es la enumeración de las palabras, con ella se conoce la cantidad exacta de lexías no repetidas. El segundo dato es el Índice de disponibilidad léxica, esta información es muy importante, pues mide la disponibilidad de los vocablos en una determinada comunidad de habla. Su cálculo se realiza a partir de la combinación de la frecuencia de aparición de la palabra en las encuestas con el lugar que ocupa dentro de ellas.

El resultado es un número del 0 al 1, y mientras más cerca se encuentre del 1 mayor será su disponibilidad y las posibilidades de manifestarse dentro del tema en cuestión.

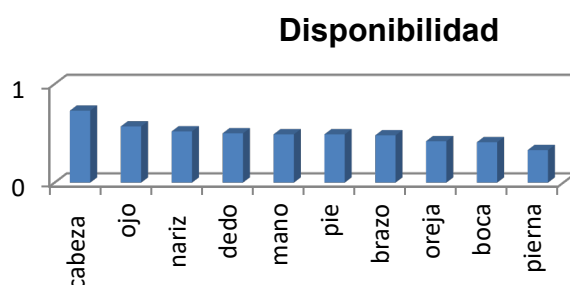


Gráfico 2. Centro de interés: Partes del cuerpo, los diez vocablos con mayor disponibilidad léxica en la provincia de Matanzas; elaboración propia, 2018

El vocablo de mayor disponibilidad léxica es cabeza, todos los grupos de estudio lo dan en primer lugar, excepto el del municipio de Jagüey Grande.

La *frecuencia relativa* (FR) mide la frecuencia porcentual de cada palabra dentro del conjunto de palabras que aparecen en las encuestas. Hay vocablos que presentan un alto por ciento de frecuencia relativa, pero al no ocupar los primeros lugares en los listados no llegan a ser los más disponibles. **Oído** ocupa el lugar veinte tres, tiene un índice de

disponibilidad de 0.11136 y de frecuencia relativa de 1.104%; sin embargo **muslo** tiene una disponibilidad de 0.10760 y una frecuencia de 1,174% y ocupa la posición veintiséis.

Especificidades del centro de interés” El cuerpo humano”

La palabra pecho todos los informantes matanceros la escribieron en singular, por lo tanto, no hubo que seguir el criterio de otros autores⁴ para la edición. Por lo que la significación que le dieron fue 'la parte del cuerpo que va desde el cuello hasta el vientre' (DRAE) y no a las mamas de la mujer, relacionado con esta última acepción utilizaron los términos senos, teta, mama.

El número total de palabras en el centro de interés alcanzó la cifra de 7429 y el promedio de respuesta por cada uno de los encuestados fue de 16.9. Se registró un total de 33 vocablos que no nombran partes del cuerpo, la mayoría son adjetivos y la minoría sustantivos abstractos. Ellos representan del total de palabras escritas el 0,0044%. Estas fueron dadas por tres informantes:

21112 389 01 importante, necesario, útil, ventajoso, imprescindible, bonito, objetivo, indispensable, protector, oportuno

21111 399 01 erótico, sensual, agradable, sexy, íntima, privada, brazo, mano, pierna, cabeza, cuello, nariz, muslo

11113 433 01 amor, calor, deseo, sexo, casualidad, inspiración, locura, enfado, golpe, pasión

Sobre algunas llamadas palabras malsonantes pertenecientes al centro de interés “partes del cuerpo”

Para Guerra (2017) “Hay en nuestra lengua un largo número de palabras que el Diccionario, antes de definir las, las llama malsonantes (‘ofenden al pudor, al buen gusto’)” (p.1). Las palabras malsonantes que rayan en el vulgarismo, que escribieron los informantes en este centro de interés fueron: rabo, huevo, culo, fondillo, bollo, sobaco, chivo, tota, toto. La mayoría están asociadas a los órganos sexuales, sin embargo se hace necesario destacar que ningún informante utilizó el vocablo pinga. Expresión marginal y vulgar, generalizada en el habla cubana; aunque sí fue utilizada en el centro de interés: Juegos y distracciones, el informante 1211223115 escribió *meter pinga*.

El hecho de que la palabra no sea escrita en el centro de interés corrobora que ha sufrido un proceso de resemantización y que en ocasiones se utiliza con el valor interjetivo, incluso con sus respectivos eufemismos, o que sirve de comodín. Otro ejemplo lo constituye

⁴Bartol Hernández (2004) y otros autores lo unifican en pecho(s), atendiendo a que se trata de una única palabra con significados diferentes

cojones (testículo, órgano sexual masculino) que tampoco fue mencionada en ningún centro de interés.

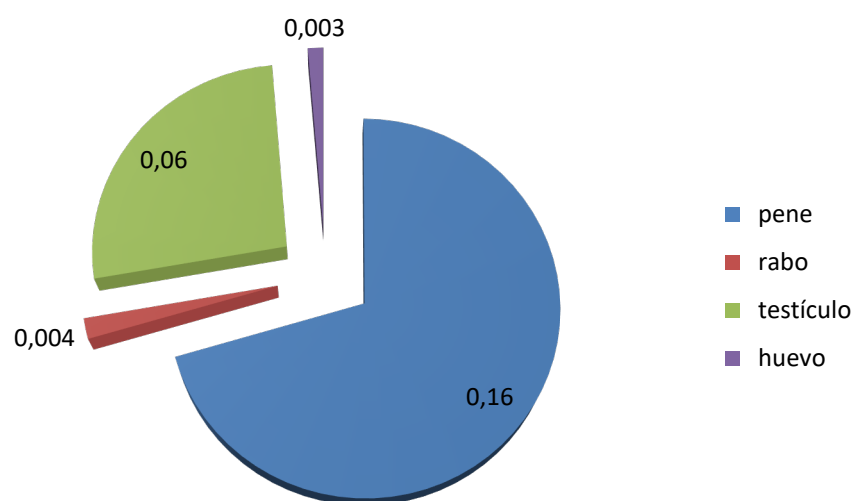


Gráfico 3. Disponibilidad léxica para órgano reproductor masculino; elaboración propia, 2018.

Un estudio comparativo entre ambos sexos demuestra que los varones tienen mayor disponibilidad léxica que las hembras, excepto en el vocablo huevo.

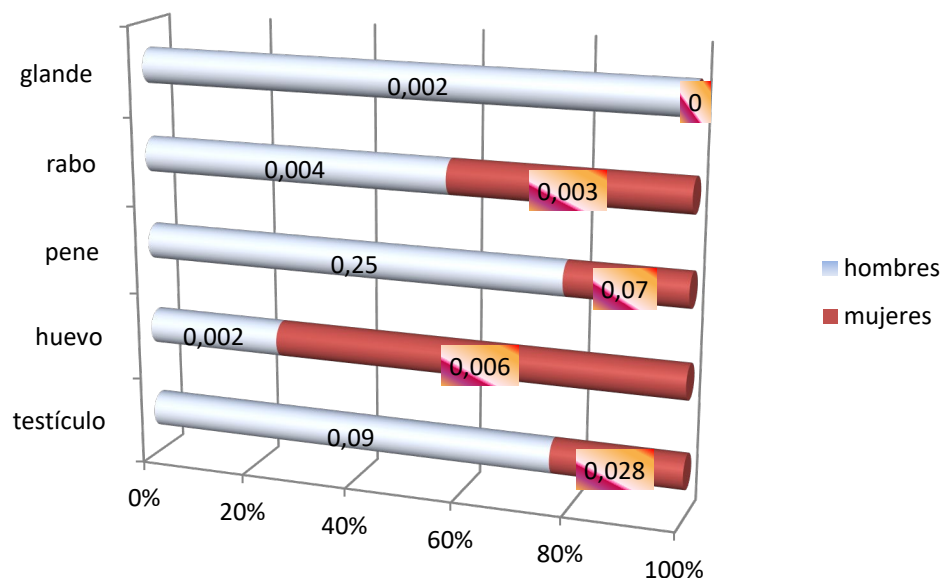


Gráfico 4. Comparación de disponibilidad léxica entre mujeres y hombres en relación con el órgano reproductor masculino; elaboración propia, 2018

Para el órgano reproductor femenino utilizaron los vocablos: vagina, vulva, clítoris, bollo, toto y tota. Estas dos últimas palabras se mantuvieron como entradas independientes porque representan variación geográfica.

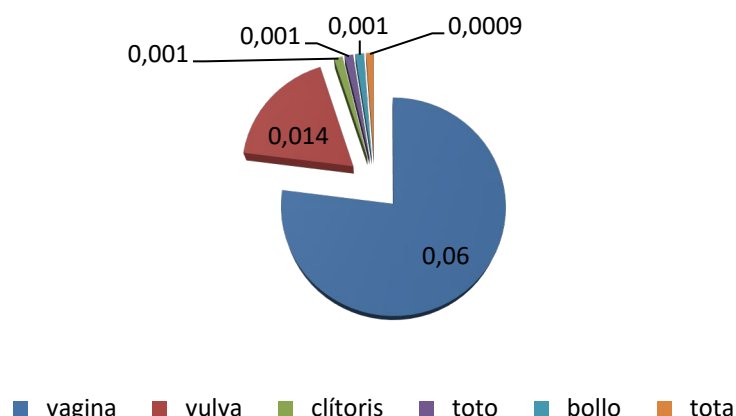


Gráfico 5. Disponibilidad léxica para órgano reproductor femenino; elaboración propia, 2018.

El gráfico muestra que el vocablo *bollo*, expresión vulgar para hacer referencia a los genitales externos de la mujer tiene un índice de disponibilidad muy bajo de 0.00119 y una frecuencia relativa de 0.014%. Esta palabra aparece nuevamente en el centro de interés: Juegos y distracciones *mamar bollo* usada por el mismo informante 12112231.

Un análisis comparativo entre ambos sexos refleja que los varones utilizaron más vocablos para hacer mención a los órganos genitales femeninos, las muchachas no utilizaron la expresión vulgar *bollo*, pero tampoco mencionaron la palabra *clítoris*, sí usada por los varones. La disponibilidad de las féminas, relacionada con sus órganos es más baja, incluso hasta cuando nombran los órganos masculinos. Desde la sociología y la psicología se podrían realizar estudios interesantes sobre este tema.

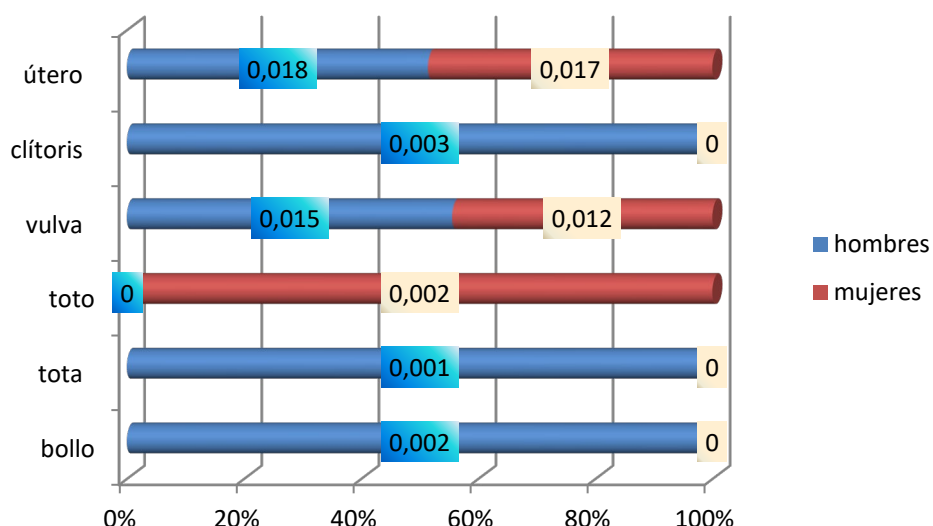


Gráfico 6. Comparación de disponibilidad léxica entre mujeres y hombres en relación con órgano reproductor femenino; elaboración propia, 2018

Los estudios de disponibilidad léxica son una herramienta valiosa, ellos proporcionan datos significativos de los informantes encuestados, permiten hacer comparaciones entre el léxico de ambos sexos y determinar los cambios semánticos que pueden sufrir algunas voces.

Para el docente se convierten en un instrumento indispensable porque como plantea Quilis (1979) "...la investigación y la acción pedagógica en la enseñanza de la lengua serán eficaces cuando se haya acometido el estudio de la lengua de los alumnos en los diferentes años escolares" (p. 254).

Además, a través de estos estudios se pueden aplicar los preceptos de Roméu (2003) cuando hacía énfasis en la necesidad de estudiar el lenguaje como medio esencial de cognición y comunicación humana y de desarrollo personalológico y sociocultural del individuo; en la relación entre el discurso, la cognición y la sociedad; en el carácter contextualizado que debía tener como práctica social de un grupo o estrato social; y en el carácter interdisciplinario, y multidisciplinario y transdisciplinario y a su vez autónomo del estudio del lenguaje.

La Universidad de Matanzas aprovecha las ventajas de los estudios de disponibilidad léxica y los incorpora como línea de investigación dentro de su proyecto *La enseñanza-aprendizaje de las lenguas y la literatura en la educación de la personalidad*, dentro de sus resultados posee un estudio realizado por Oramas y García (2018) entre estudiantes de bachillerato de las ciudades de Morelia y Matanzas.

CONCLUSIONES

Los resultados de esta investigación revelan el empleo de términos propios relacionados con el centro de interés: partes del cuerpo y la disponibilidad de ellos. La resemantización que pueden sufrir algunos vocablos relacionados con este estímulo verbal.

Estos datos científicos ilustran que no se puede hablar de falta de madurez léxica en los estudiantes de bachillerato de la provincia de Matanzas ante el estímulo verbal estudiado y que es necesario que la sociolingüística estudie en profundidad la resemantización de algunas voces, la cuales no solo son reflejo del estrato sociocultural del hablante. También que la pedagogía deje a un lado el recato lingüístico y aborde el estudio de este proceso como un fenómeno de la variedad diafásica.

Se demuestra que las investigaciones sobre disponibilidad léxica constituyen un importante aporte a la lingüística, porque permiten estudiar los fenómenos que ocurren en las lenguas en determinado momento y que los estudios en esta temática aportan y abren espacios para estudios interdisciplinarios sobre todo en ciencias como la sociología y psicología.

Referencias bibliográficas

- Bartol, J. A. (2004). *El léxico disponible de Soria (Estudio y Diccionarios)* (B. Fundación Instituto Castellano y Leones de la Lengua Ed.).
- Bartol, J. A. (2010). *Disponibilidad léxica y selección del vocabulario* (Z. Institución Fernando el Católico Ed.). en Rosa María Castañer Martín y Vicente Lagüens Gracia (eds.): De moneda nunca usada. Estudios dedicados a José María Enguita Utrilla.
- Fernández, H., & Pérez, C. M. (2018). La situación de Cuba en las investigaciones sobre disponibilidad léxica *RILEX Revista sobre investigaciones léxicas*.
- Gómez, D., & Gómez, J. R. (2004). *Disponibilidad léxica de los estudiantes preuniversitarios valencianos* (U. d. V. Valencia Ed.).
- Gougenheim, G. (1964). "*Recherches sur le fréquence et la disponibileté*" *Statiesque et analyselinguistique* (C. d. Strassbourg Ed.).
- Guerra, N. (2017). Palabras socialmente malsonantes, groseras. Retrieved 4 de noviembre, 2018, from <https://www.canarias7.es/opinion/firmas/palabras-socialmente-malsonantes-groseras-BM2824517>
- Hernández, N. (2005). *Hacia una teoría cognitiva integrada de la disponibilidad léxica: El léxico disponible de los estudiantes castellanos- machegos*. (Doctorado), Universidad de Salamanca.
- Labov, W. (1966). *The social stratification of English in New York City* (W. Center for Applied Linguistics, D.C. Ed.).
- López, H. (1994). *Métodos de investigación lingüística*: Salamanca: Colegio de España.
- Oramas, M. M., & García, Á. M. (2018). Estudio de Disponibilidad Léxica en estudiantes de bachillerato de las ciudades de Matanzas y Morelia. Vol.2. Nro. 42. <https://atenas.reduniv.edu.cu/index.php/atenas/article/view/368/644>
- Roméu, A. (2003). *Teoría y práctica del análisis del discurso. Su aplicación en la enseñanza* (E. P. y. E. L. Habana Ed.).
- Samper, J. A. (1998). Criterios de edición del léxico disponible: sugerencias. *Lingüística* 10.
- Silva, C. (2001). *Sociolingüística y pragmática del español*: Georgetown University Press, Washington, D.C.

Anexo

:: USUARIO: noraida perdomo casanova	

*

·Disponibilidad General Proyecto: Disponibilidad léxica de estudiantes matanceros
--

Centro de estudio: Provincia Matanzas
Ubicación del centro: Urbano
Tipo de centro: Público
Centro de interés: El Cuerpo Humano
Sexo: sin sexo fijado
Nivel sociocultural: sin nivel establecido
:: ORDENAR POR :

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cabeza	0.72949	5.127 %	83.409 %	5.127 %
2	ojo	0.56956	4.932 %	80.227 %	10.059 %
3	nariz	0.51894	4.666 %	75.909 %	14.725 %
4	dedo	0.50070	4.526 %	73.636 %	19.251 %
5	mano	0.48832	3.604 %	58.636 %	22.855 %
6	pie	0.48796	3.716 %	60.455 %	26.571 %
7	brazo	0.48427	3.465 %	56.364 %	30.036 %
8	oreja	0.41573	3.814 %	62.045 %	33.850 %
9	boca	0.41326	3.884 %	63.182 %	37.734 %
10	pierna	0.32977	2.571 %	41.818 %	40.305 %
11	tronco	0.28315	2.137 %	34.773 %	42.442 %
12	corazón	0.25526	2.515 %	40.909 %	44.957 %
13	uña	0.20593	2.305 %	37.500 %	47.262 %
14	pelo	0.20001	2.165 %	35.227 %	49.427 %
15	rodilla	0.19816	2.123 %	34.545 %	51.550 %
16	riñón	0.17128	1.774 %	28.864 %	53.324 %
17	pene	0.15787	1.676 %	27.273 %	55.000 %
18	cuello	0.15584	1.621 %	26.364 %	56.621 %
19	pulmón	0.15158	1.704 %	27.727 %	58.325 %
20	extremidad	0.14255	1.090 %	17.727 %	59.415 %
21	hígado	0.14183	1.551 %	25.227 %	60.966 %
22	estómago	0.12568	1.369 %	22.273 %	62.335 %
23	oído	0.11136	1.104 %	17.955 %	63.439 %
24	antebrazo	0.11046	1.104 %	17.955 %	64.543 %
25	codo	0.10850	1.257 %	20.455 %	65.800 %
26	muslo	0.10767	1.174 %	19.091 %	66.974 %
27	diente	0.10530	1.327 %	21.591 %	68.301 %
28	lengua	0.10468	1.285 %	20.909 %	69.586 %
29	tobillo	0.08883	1.006 %	16.364 %	70.592 %
30	senos	0.08762	0.992 %	16.136 %	71.584 %
31	cerebro	0.08225	0.922 %	15.000 %	72.506 %
32	ano	0.07400	0.908 %	14.773 %	73.414 %
33	ombbligo	0.07131	0.908 %	14.773 %	74.322 %
34	abdomen	0.07025	0.796 %	12.955 %	75.118 %
35	espalda	0.06563	0.880 %	14.318 %	75.998 %
36	hueso	0.06460	0.740 %	12.045 %	76.738 %
37	ceja	0.06269	0.754 %	12.273 %	77.492 %
38	hombro	0.06012	0.643 %	10.455 %	78.135 %
39	vagina	0.05964	0.699 %	11.364 %	78.834 %
40	testículo	0.05916	0.740 %	12.045 %	79.574 %
41	cara	0.05231	0.405 %	6.591 %	79.979 %
42	glúteo	0.04786	0.601 %	9.773 %	80.580 %

43	columna (vertebral)	0.04117	0.531 %	8.636 %	81.111 %
44	pecho	0.04035	0.489 %	7.955 %	81.600 %
45	pestaña	0.04017	0.587 %	9.545 %	82.187 %
46	nalga	0.03968	0.489 %	7.955 %	82.676 %
47	barriga	0.03955	0.433 %	7.045 %	83.109 %
48	ovarios	0.03929	0.503 %	8.182 %	83.612 %
49	páncreas	0.03854	0.517 %	8.409 %	84.129 %
50	labio	0.03674	0.405 %	6.591 %	84.534 %
51	muñeca	0.03643	0.363 %	5.909 %	84.897 %
52	órganos	0.03620	0.307 %	5.000 %	85.204 %
53	músculo	0.03577	0.461 %	7.500 %	85.665 %
54	intestino	0.03481	0.489 %	7.955 %	86.154 %
55	cintura	0.03360	0.363 %	5.909 %	86.517 %
56	costilla	0.03277	0.391 %	6.364 %	86.908 %
57	tórax	0.03265	0.307 %	5.000 %	87.215 %
58	intestino grueso	0.03128	0.377 %	6.136 %	87.592 %
59	cadera	0.03120	0.419 %	6.818 %	88.011 %
60	vena	0.03073	0.419 %	6.818 %	88.430 %
61	piel	0.03026	0.321 %	5.227 %	88.751 %
62	intestino delgado	0.02989	0.405 %	6.591 %	89.156 %
63	cabello	0.02901	0.279 %	4.545 %	89.435 %
64	garganta	0.02806	0.391 %	6.364 %	89.826 %
65	esófago	0.02549	0.279 %	4.545 %	90.105 %
66	bíceps	0.02213	0.265 %	4.318 %	90.370 %
67	tejidos	0.02110	0.237 %	3.864 %	90.607 %
68	vejiga	0.01942	0.237 %	3.864 %	90.844 %
69	bazo	0.01904	0.251 %	4.091 %	91.095 %
70	torso	0.01828	0.168 %	2.727 %	91.263 %
71	fémur	0.01811	0.182 %	2.955 %	91.445 %
72	tibia	0.01780	0.210 %	3.409 %	91.655 %
73	útero	0.01750	0.251 %	4.091 %	91.906 %
74	genitales	0.01587	0.168 %	2.727 %	92.074 %
75	faringe	0.01561	0.196 %	3.182 %	92.270 %
76	frente	0.01461	0.196 %	3.182 %	92.466 %
77	tríceps	0.01454	0.196 %	3.182 %	92.662 %
78	vulva	0.01371	0.154 %	2.500 %	92.816 %
79	encéfalo	0.01371	0.154 %	2.500 %	92.970 %
80	peroné	0.01359	0.168 %	2.727 %	93.138 %
81	calcañar	0.01300	0.182 %	2.955 %	93.320 %
82	cráneo	0.01283	0.140 %	2.273 %	93.460 %
83	teta	0.01247	0.126 %	2.045 %	93.586 %
84	pantorrilla	0.01238	0.168 %	2.727 %	93.754 %
85	mejilla	0.01225	0.126 %	2.045 %	93.880 %
86	sangre	0.01201	0.210 %	3.409 %	94.090 %
87	arteria	0.01199	0.182 %	2.955 %	94.272 %
88	laringe	0.01146	0.154 %	2.500 %	94.426 %
89	tendón	0.01146	0.140 %	2.273 %	94.566 %
90	células	0.01082	0.112 %	1.818 %	94.678 %
91	órgano reproductor	0.01081	0.126 %	2.045 %	94.804 %
92	pectoral	0.01045	0.126 %	2.045 %	94.930 %

93	trompas de falopio	0.00983	0.154 %	2.500 %	95.084 %
94	órganos genitales	0.00914	0.098 %	1.591 %	95.182 %
95	vello	0.00861	0.126 %	2.045 %	95.308 %
96	tetilla	0.00829	0.112 %	1.818 %	95.420 %
97	trasero	0.00799	0.084 %	1.364 %	95.504 %
98	mama	0.00763	0.070 %	1.136 %	95.574 %
99	apéndice	0.00760	0.098 %	1.591 %	95.672 %
100	culo	0.00745	0.070 %	1.136 %	95.742 %
101	pupila	0.00713	0.098 %	1.591 %	95.840 %
102	médula (espinal)	0.00708	0.112 %	1.818 %	95.952 %
103	rótula	0.00692	0.084 %	1.364 %	96.036 %
104	vesícula	0.00673	0.098 %	1.591 %	96.134 %
105	cerebelo	0.00668	0.084 %	1.364 %	96.218 %
106	tripa	0.00623	0.070 %	1.136 %	96.288 %
107	tráquea	0.00609	0.070 %	1.136 %	96.358 %
108	poro	0.00581	0.084 %	1.364 %	96.442 %
109	empeine	0.00579	0.084 %	1.364 %	96.526 %
110	trapecio	0.00560	0.084 %	1.364 %	96.610 %
111	espinas dorsal	0.00530	0.070 %	1.136 %	96.680 %
112	articulación	0.00508	0.042 %	0.682 %	96.722 %
113	párpado	0.00500	0.070 %	1.136 %	96.792 %
114	nudillo	0.00489	0.084 %	1.364 %	96.876 %
115	dorso	0.00479	0.042 %	0.682 %	96.918 %
116	gemelo	0.00468	0.056 %	0.909 %	96.974 %
117	axila	0.00467	0.070 %	1.136 %	97.044 %
118	nuca	0.00466	0.070 %	1.136 %	97.114 %
119	planta (del pie)	0.00459	0.070 %	1.136 %	97.184 %
120	femoral	0.00444	0.070 %	1.136 %	97.254 %
121	extremidades inferiores	0.00429	0.028 %	0.455 %	97.282 %
122	capilares	0.00425	0.056 %	0.909 %	97.338 %
123	cachete	0.00411	0.056 %	0.909 %	97.394 %
124	extremidades superiores	0.00404	0.028 %	0.455 %	97.422 %
125	tímpano	0.00380	0.070 %	1.136 %	97.492 %
126	canilla	0.00374	0.042 %	0.682 %	97.534 %
127	huevo	0.00373	0.042 %	0.682 %	97.576 %
128	fosas nasales	0.00363	0.070 %	1.136 %	97.646 %
129	rabo	0.00356	0.028 %	0.455 %	97.674 %
130	péndulo	0.00350	0.042 %	0.682 %	97.716 %
131	mandíbula	0.00350	0.042 %	0.682 %	97.758 %
132	palma (de la mano)	0.00316	0.056 %	0.909 %	97.814 %
133	dorsal	0.00310	0.042 %	0.682 %	97.856 %
134	sistema de órganos	0.00292	0.028 %	0.455 %	97.884 %
135	talón	0.00291	0.042 %	0.682 %	97.926 %
136	cartílago	0.00284	0.042 %	0.682 %	97.968 %
137	mentón	0.00280	0.028 %	0.455 %	97.996 %
138	esqueleto	0.00279	0.028 %	0.455 %	98.024 %
139	rostro	0.00275	0.028 %	0.455 %	98.052 %
140	próstata	0.00270	0.042 %	0.682 %	98.094 %

141	pómulo	0.00269	0.028 %	0.455 %	98.122 %
142	genital	0.00263	0.028 %	0.455 %	98.150 %
143	cavidad abdominal	0.00262	0.028 %	0.455 %	98.178 %
144	cervical	0.00259	0.042 %	0.682 %	98.220 %
145	pelvis	0.00253	0.028 %	0.455 %	98.248 %
146	nervios	0.00250	0.028 %	0.455 %	98.276 %
147	lunar	0.00248	0.028 %	0.455 %	98.304 %
148	recto	0.00234	0.042 %	0.682 %	98.346 %
149	uretra	0.00234	0.042 %	0.682 %	98.388 %
150	caja torácica	0.00227	0.028 %	0.455 %	98.416 %
151	importante	0.00227	0.014 %	0.227 %	98.430 %
152	erótico	0.00227	0.014 %	0.227 %	98.444 %
153	amor	0.00227	0.014 %	0.227 %	98.458 %
154	carne	0.00225	0.028 %	0.455 %	98.486 %
155	huella	0.00214	0.014 %	0.227 %	98.500 %
156	necesario	0.00214	0.014 %	0.227 %	98.514 %
157	sensual	0.00214	0.014 %	0.227 %	98.528 %
158	calor	0.00214	0.014 %	0.227 %	98.542 %
159	puño	0.00212	0.028 %	0.455 %	98.570 %
160	sobaco	0.00205	0.028 %	0.455 %	98.598 %
161	radio	0.00202	0.028 %	0.455 %	98.626 %
162	físico	0.00202	0.014 %	0.227 %	98.640 %
163	útil	0.00202	0.014 %	0.227 %	98.654 %
164	agradable	0.00202	0.014 %	0.227 %	98.668 %
165	deseo	0.00202	0.014 %	0.227 %	98.682 %
166	parte	0.00190	0.014 %	0.227 %	98.696 %
167	ventajoso	0.00190	0.014 %	0.227 %	98.710 %
168	sexy	0.00190	0.014 %	0.227 %	98.724 %
169	sexo	0.00190	0.014 %	0.227 %	98.738 %
170	sistema reproductor	0.00186	0.028 %	0.455 %	98.766 %
171	cutis	0.00180	0.014 %	0.227 %	98.780 %
172	imprescindible	0.00180	0.014 %	0.227 %	98.794 %
173	íntima	0.00180	0.014 %	0.227 %	98.808 %
174	casualidad	0.00180	0.014 %	0.227 %	98.822 %
175	espinazo	0.00169	0.014 %	0.227 %	98.836 %
176	espina	0.00169	0.014 %	0.227 %	98.850 %
177	miembros	0.00169	0.014 %	0.227 %	98.864 %
178	talón de aquiles	0.00169	0.014 %	0.227 %	98.878 %
179	fondillo	0.00169	0.014 %	0.227 %	98.892 %
180	bonito	0.00169	0.014 %	0.227 %	98.906 %
181	privada	0.00169	0.014 %	0.227 %	98.920 %
182	inspiración	0.00169	0.014 %	0.227 %	98.934 %
183	lípidos	0.00160	0.014 %	0.227 %	98.948 %
184	objetivo	0.00160	0.014 %	0.227 %	98.962 %
185	locura	0.00160	0.014 %	0.227 %	98.976 %
186	chivo	0.00156	0.028 %	0.455 %	99.004 %
187	órganos internos	0.00150	0.014 %	0.227 %	99.018 %
188	órganos sexuales	0.00150	0.014 %	0.227 %	99.032 %
189	miofibrilla	0.00150	0.014 %	0.227 %	99.046 %
190	escroto	0.00150	0.014 %	0.227 %	99.060 %
191	indispensable	0.00150	0.014 %	0.227 %	99.074 %

192	enfado	0.00150	0.014 %	0.227 %	99.088 %
193	bemba	0.00142	0.014 %	0.227 %	99.102 %
194	organismo	0.00142	0.014 %	0.227 %	99.116 %
195	clítoris	0.00142	0.014 %	0.227 %	99.130 %
196	protector	0.00142	0.014 %	0.227 %	99.144 %
197	golpe	0.00142	0.014 %	0.227 %	99.158 %
198	respiración	0.00134	0.014 %	0.227 %	99.172 %
199	pajarilla	0.00134	0.014 %	0.227 %	99.186 %
200	oportuno	0.00134	0.014 %	0.227 %	99.200 %
201	pasión	0.00134	0.014 %	0.227 %	99.214 %
202	clavícula	0.00132	0.028 %	0.455 %	99.242 %
203	barbilla	0.00128	0.028 %	0.455 %	99.270 %
204	pezón	0.00126	0.014 %	0.227 %	99.284 %
205	quijada	0.00126	0.028 %	0.455 %	99.312 %
206	toto	0.00126	0.014 %	0.227 %	99.326 %
207	reproducción	0.00126	0.014 %	0.227 %	99.340 %
208	omóplato	0.00126	0.014 %	0.227 %	99.354 %
209	vasos sanguíneos	0.00119	0.014 %	0.227 %	99.368 %
210	iris	0.00119	0.014 %	0.227 %	99.382 %
211	bollo	0.00119	0.014 %	0.227 %	99.396 %
212	regulación	0.00119	0.014 %	0.227 %	99.410 %
213	abdominal	0.00112	0.014 %	0.227 %	99.424 %
214	nutrición	0.00112	0.014 %	0.227 %	99.438 %
215	peinado	0.00112	0.014 %	0.227 %	99.452 %
216	circulación	0.00106	0.014 %	0.227 %	99.466 %
217	sistema respiratorio	0.00106	0.014 %	0.227 %	99.480 %
218	encia	0.00106	0.014 %	0.227 %	99.494 %
219	desarrollo	0.00106	0.014 %	0.227 %	99.508 %
220	contramuslo	0.00106	0.014 %	0.227 %	99.522 %
221	tejido epitelial	0.00100	0.014 %	0.227 %	99.536 %
222	efectividad	0.00100	0.014 %	0.227 %	99.550 %
223	glande	0.00100	0.014 %	0.227 %	99.564 %
224	esternón	0.00100	0.014 %	0.227 %	99.578 %
225	entrepierna	0.00100	0.014 %	0.227 %	99.592 %
226	tejido meristemático	0.00094	0.014 %	0.227 %	99.606 %
227	coyuntura	0.00094	0.014 %	0.227 %	99.620 %
228	tallo encefálico	0.00094	0.014 %	0.227 %	99.634 %
229	sien	0.00094	0.014 %	0.227 %	99.648 %
230	crecimiento	0.00094	0.014 %	0.227 %	99.662 %
231	tota	0.00094	0.014 %	0.227 %	99.676 %
232	yema	0.00094	0.014 %	0.227 %	99.690 %
233	sistema digestivo	0.00088	0.014 %	0.227 %	99.704 %
234	tejido óseo	0.00088	0.014 %	0.227 %	99.718 %
235	glándulas salivares	0.00088	0.014 %	0.227 %	99.732 %
236	alimentación	0.00088	0.014 %	0.227 %	99.746 %
237	muela	0.00088	0.014 %	0.227 %	99.760 %
238	glándulas	0.00088	0.014 %	0.227 %	99.774 %
239	juanete	0.00088	0.014 %	0.227 %	99.788 %
240	cicatriz	0.00083	0.014 %	0.227 %	99.802 %

241	cuádriceps	0.00074	0.014 %	0.227 %	99.816 %
242	membrana citoplasmática	0.00074	0.014 %	0.227 %	99.830 %
243	amígdala	0.00070	0.014 %	0.227 %	99.844 %
244	hormona	0.00070	0.014 %	0.227 %	99.858 %
245	pellejo	0.00070	0.014 %	0.227 %	99.872 %
246	nuez	0.00062	0.014 %	0.227 %	99.886 %
247	glóbulo rojo	0.00059	0.014 %	0.227 %	99.900 %
248	neurona	0.00052	0.014 %	0.227 %	99.914 %
249	ligamento	0.00049	0.014 %	0.227 %	99.928 %
250	colon	0.00049	0.014 %	0.227 %	99.942 %
251	vértebra	0.00046	0.014 %	0.227 %	99.956 %
252	índice	0.00046	0.014 %	0.227 %	99.970 %
253	meñique	0.00044	0.014 %	0.227 %	99.984 %
254	anular	0.00041	0.014 %	0.227 %	99.998 %
255	pulgar	0.00039	0.014 %	0.227 %	100.012 %